

# حقوقك وضماناتك ضد الفواتير الطبية المفاجئة وفواتير رصيد غير متوقعة في ولاية واشنطن

عندما تحصل على رعاية طارئة أو تتلقى العلاج من قبل مزود خارج الشبكة في مستشفى داخل الشبكة أو بمركز جراحة نفس اليوم ، فأنت محمي من الفواتير المفاجئة أو فاتورة الرصيد المتبقي

## ما هي "فواتير الرصيد غير متوقعة" (تسمى أحيانًا "الفواتير المفاجئة")؟

عندما يراك طبيبًا أو مقدم رعاية صحية آخر ، فقد تكون مدينًا بتكاليف معينة تدفعها بنفسك ، مثل الدفع المشترك و / أو التأمين المشترك و / أو الخصم. وقد تكون لديك تكاليف أخرى أو تضطر إلى دفع الفاتورة بالكامل إذا رأيت مقدم رعاية أو قمت بزيارة مرفق رعاية صحية ليس ضمن شبكة خطتك الصحية.

يوصف "خارج الشبكة" مقدمي الخدمات والمرافق التي لم توقع عقدًا مع شبكة خطتك الصحية. قد يُسمح لمقدمي الخدمات من خارج الشبكة بإصدار فاتورة بمقابل الفرق بين ما وافقت خطتك على دفعه والمبلغ الكامل الذي يتم تحصيله مقابل للخدمة المقدمة. وهذا ما يسمى "فواتير الرصيد غير متوقعة". من المحتمل أن يكون هذا المبلغ أكثر من التكاليف داخل الشبكة للخدمة نفسها وقد لا يتم احتسابه ضمن حد النفقات السنوية لك.

الفواتير المفاجئة" فاتورة إلى صيد غير متوقعة. ويمكن أن يحدث هذا عندما لا يمكنك التحكم في من يشارك في رعايتك الطبية - مثلًا عندما يكون في حالة طوارئ أو عندما تحدد موعدًا لزيارة في منشأة داخل الشبكة ولكن تتم معالجتك بشكل غير متوقع من قبل مقدم رعاية خارج الشبكة

يجب على شركات التأمين إخبارك ، عبر مواقعها الإلكترونية أو عند الطلب ، بمقدمي الخدمة والمستشفيات والمرافق الموجودة في شبكاتهم. ويجب على المستشفيات والمرافق الجراحية ومقدمي الخدمات إخبارك بشبكات المزودين التي يشاركون فيها على موقع الويب الخاص بهم أو عند الطلب

## أنك محمياً من فواتير الرصيد غير متوقعة لما يلي:

### خدمات الطوارئ

إذا كنت تعاني من حالة طبية طارئة أو حالة اضطراب في الصحة العقلية أو تعاطي المخدرات وحصلت على خدمات الطوارئ من مزود أو مرفق خارج الشبكة ، فإن أقصى مبلغ قد يقدمه للفاتوره من مقدم الخدمة أو المرفق هو نفس مبلغ المشاركة في التكاليف المقدم من داخل الشبكة ( مثل المدفوعات المشتركة والتأمين المشترك). ولا يمكن محاسبتك على خدمات الطوارئ هذه. وهذا يشمل الرعاية التي تتلقاها في المستشفى والمرافق التي تقدم خدمات الازمات للأشخاص الذين يعانون من حالة طارئة من اضطرابات الصحة العقلية أو تعاطي المخدرات. لا يمكن محاسبتك على خدمات الطوارئ هذه ، بما في ذلك الخدمات التي قد تحصل عليها بعد أن تكون في حالة مستقرة.

### خدمات معينة في مستشفى داخل الشبكة أو مركز الجراحة بنفس اليوم

عندما تحصل على خدمات من مستشفى داخل شبكة خطتك الصحية أو مركز الجراحة بنفس اليوم ، فقد يكون بعض مقدمي الخدمة من خارج الشبكة. قد يصدر معظم هؤلاء المزودين فاتورة بمبلغ مشاركة التكلفة داخل شبكة خطتك الصحية.

أنت أيضًا غير مطالب بالحصول على رعاية خارج الشبكة. يمكنك اختيار مزود أو منشأة من

داخل الشبكة لخطتك

## متى يُطلب منك التنازل عن الحماية الخاصة بك من فواتير الرصيد:

لا يمكن لمقدمي خدمات الرعاية الصحية ، بما في ذلك المستشفيات ومقدمي خدمات الإسعاف الجوي ، مطالبتك أبدًا بالتخلي عن الحماية من فواتير الرصيد.

إذا كانت لديك تغطية من خلال خطة صحية جماعية ممولة ذاتيًا ، في بعض المواقف المحدودة ، يمكن لمقدم الخدمة أن يطلب منك الموافقة على التنازل عن حماية فواتير الرصيد ، ولكن لا يُطلب منك أبدًا إعطاء الموافقة. يرجى الاتصال بصاحب العمل أو الخطة الصحية للحصول على مزيد من المعلومات

## عندما لا يُسمح بفاتورة الرصيد ، فإنك تتمتع أيضًا بوسائل الحماية التالية:

- أنت مسؤول فقط عن دفع حصتك من التكلفة (مثل المدفوعات المشتركة والتأمين المشترك والخصومات التي ستدفعها إذا كان الموفر أو المنشأة داخل الشبكة). ستدفع خطتك الصحية لمقدمي الخدمات والمرافق من خارج الشبكة مباشرةً.
- يجب أن تقوم خطتك الصحية بشكل عام بما يلي:
  - بتغطية خدمات الطوارئ دون مطالبتك بالحصول على موافقة مسبقة للخدمات (إذن مسبق).
  - تغطية خدمات الطوارئ من قبل مقدمي خدمات خارج الشبكة.
  - ضع ما تدين به للمزود أو المنشأة (تقاسم التكلفة) على أساس ما ستدفعه للمزود أو مرفق داخل الشبكة وأظهر هذا المبلغ في شرحك للمزايا.
  - احسب أي مبلغ تدفعه مقابل خدمات الطوارئ أو الخدمات خارج الشبكة في حدود المبلغ القابل للخصم والنفقات الشخصية.

إذا كنت تعتقد أنه تم إصدار فاتورة لك بشكل خاطئ ، فيمكنك تقديم شكوى إلى الحكومة الفيدرالية على <https://www.cms.gov/nosurprises/consumers> أو عن طريق الاتصال بالرقم 1-800-985-3059 ؛ و / أو تقديم شكوى إلى مكتب ولاية واشنطن لمفوض التأمين على موقع الويب الخاص بهم أو عن طريق الاتصال بالرقم 1-800-562-6900.

قم بزيارة <https://www.cms.gov/nosurprises> للحصول على مزيد من المعلومات حول حقوقك بموجب القانون الفيدرالي.

قم بزيارة الموقع الإلكتروني لقانون حماية فواتير رصيد مكتب مفوض التأمين لمزيد من المعلومات حول حقوقك بموجب قانون ولاية وا